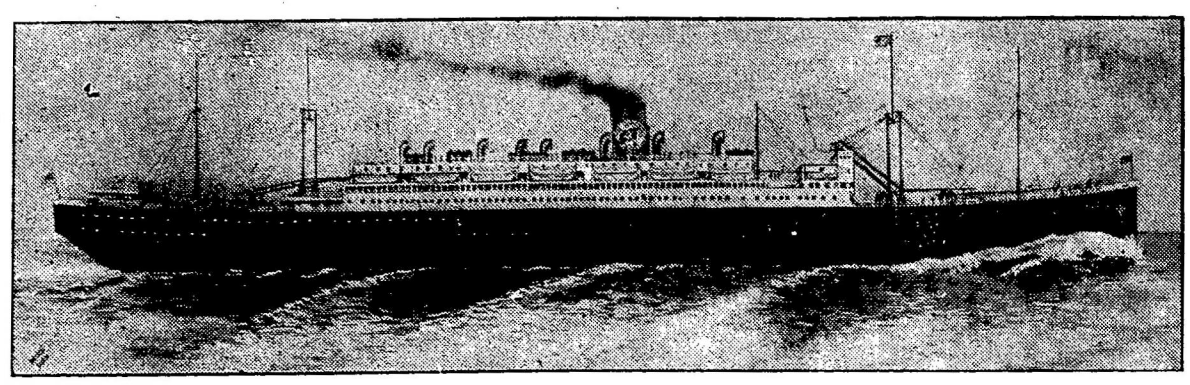
▼○▲新船出世 僑胞注意

每期船停泊上海招商局碼頭兩天然後開行回港
啓者本公司 裝双車客輪船五艘每艘三萬一噸大有頭等及大艙位另有大艙至女搭客艙均備置電火煖龍風扇餐檯橙齊備床位廣濶兼設枕頭麥草毡地方潔淨福會茶水豐美招待慇懃準行十天過太平洋順經橫濱神戶上海共行日一天到港後往小呂宋無憂天熱之虞如蒙貴客賜顧祈付字至代理人處便妥
詩晏亞公司接濟搭客諸君光顧請搭詩晏亞火車公司該公司特到別歡迎快捷安當



美國太平洋輪船公司新船出世僑胞注意
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COPMANY

由域開返港
▲比即市 新舊歷 元月七號 十二月十一
企市頓市即 元月拾四号 十二月十八
舍路華市即 二月四號 元月初九
片楚李市即 二月十八 元月廿叁
溫秩珠船 三月四號 二月初七
比市即 三月十八 二月廿一

代理人 域多利 雲高華
利馬 同昌 永祥 達源 乾豐 號同
舍路代理人 馬登
昌同利利多域
Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.
號 祥永 埠水 威
Wing Chong Yuen 635 Carrall Box 42, Vancouver B.C.
號 豐乾 埠水 威
King Fung 509 Main St. P.O. Box 454 Vancouver B.C.

本主人以中西醫藥參酌製此藥水功用能療白病靈驗可稱萬全不論內症外症俱效或搽或服隨宜男女可服孕婦無忌有病服之驅病得安無病服之却病延齡誠濟世之慈航活命之聖藥也

▲治症畧列
輕者頭暈身熱食滯困倦氣鬱癡凝傷風鼻塞重者六十二種痧症肚痛吐瀉霍亂絞腸縮筋等症 詳細藥法單內註明
▲每瓶價銀壹毫 ▲每打價銀壹元
▲廣招商人代理 ▲利權從優奉給
各埠各太商店多有發售倘未及自售請逕寄函並銀本藥房當即將藥奉上（寄費貴客自理）
總發行所加拿大雲高華廖林藥房
Lew & Lamb Cor. Gore & Pender Streets
Phone Sey 6784 Vancouver, B. C Canada,

▼○▲廣 告

本店西雜貨蒔仔瓜菜鷄蛋發行并備有車兩架隨時運送快捷安當本舖在片打街七百弍十二號
▲喊緣（體倫） 五 六
Kwong Loy Chong 722 Pender St.
Phone High 56 Vancouver B. C.
廣來昌司事人吳照啓

▼○▲不施公司廣告

專辦新鮮四時瓜菜牛肉豬肉烟肉火腿魚蝦類等如蒙光顧價格相宜仰我僑胞留意爲盼舖在片打街東壹六二號
司理人馬贊湖 馬傑培啓
B. C. COMPANY MEAT
162 Pender St. E. Vancouver, B. C

雲高 乾豐號 華埠
KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136
509 Main St. Vancouver, B. C.

▲年晚貨廣告

向辦祖國雜貨藥材兼設西人餐館用品遠近僑胞賜顧取價額外從廉希爲留意代理太平洋提督輪船公司客務兼接香港中和堂滙單
司理人馬大諄 大洽謹白

洪門四埠聯衛通信處成立

亞罅不打省古文喜路 比利有埠波李四埠洪門昆仲成立聯衛通訊處以聯絡感情消息靈通此佈告並將各埠昆仲捐欵籌辦人名列后
梁明 捐銀十元
馬奕 周錦源
每五元 周家彬
馬倫 鄭牧
每捐三元 陳國南
馬鴻創 二元五毛
黃良 周家樞
黃錫勞 喜
馬認 蔡遇
周榮耀 萬官
張萬 周家參
黃林 喚亮
周道藻 陳松葉
陳喜 陳直
周松利 盧世銓
每二元 周福鰲
陳錦來 周松年
蔡有 梁認
周明衍 每壹元
亞罅不打省
古文埠 喜路埠
比利有 波李麼
四埠洪門聯衛處啓

▲譚公廟祝啓事

啓者加屬城多利埠之有譚公爺廟由來久矣神恩廣大無遠弗屆神力靈妙誠求必應久爲僑胞所崇拜各埠僑胞如有事問簽祈福酬恩請照後列西字門牌付來弟定必誠心代爲祈禱 懇爲注意是感
▲西文通信處
Yan Wo Society
P.O. Box 293
Victoria, B. C.
十年十二月十四號
司祝方焯灝披露

廣告

▲各貨特別平沽
啓者本號在雲高華開張二十有餘年專辦唐山各雜貨發行向在企化街門牌二百一十八號目下擴充生意其舖不敷陳設故特購買阻珠街門牌二百二十二至二百二十六號一連三間準於陽歷六月一號遷往開張貿易如蒙光顧請照下列西字門牌付來無悞
Kwong Man Sang
224 Georgia St. E.
P.O. Box 466 Vancouver, B.C
雲高華埠廣萬生披露

遷舖 廣告
雲哥 廣萬生
華埠

廣粉米糯公司尤魚尤譚榮告

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 四磅庄 一百磅十五元五毛
淨粘米粉仝上 一百磅十五元五毛
星麥英崙洗衣刷 一打五元六毛
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

英洲尤魚店

本號始創以來英鮮魚迄今開辦多年安業名譽[illegible]勝銘感矣竊思各貴號白遠東辦來各字號生粉[illegible]分別何種米粉也現本號為振興中國貨不惜資本特看幾個殷實商人在中國各埠選土產上白大糯米粘米運來自開機器搗粉偽摻成各粉專做發行按價極廉而論該粉豈有自讚但係真正貨而且新鮮幼滑保全該粉原質食味甘香包無船倉萎氣迎鼓失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認明包面魚嘜商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

溫哥吧 賓來旅館

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久爲曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希爲留意是所厚望
雲埠片打街門牌二百五十八號
▲電話▼（矢麼） 29260
司理人 李錦 李樂 同啓

圖書巴圖章

精造巴圖章 承印中西文件 辦到各種小說
新軒
HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.

電話SEY.1113
歐美國旗信箋兼有成
副西字笠巴字粒發售

▼洪門四埠聯衛通信處成立

亞罅不打省古文喜路 比利有埠波李四埠洪門昆仲成立聯衛通訊處以聯絡感情消息靈通此佈告並將各埠昆仲捐欵籌辦人名列后
梁明 捐銀十元
馬奕 周錦源
每五元 周家彬
馬倫 鄭牧
每捐三元 陳國南
馬鴻創 二元五毛
黃良 周家樞
黃錫勞 喜
馬認 蔡遇
周榮耀 萬官
張萬 周家參
黃林 喚亮
周道藻 陳松葉
陳喜 陳直
周松利 盧世銓
每二元 周福鰲
陳錦來 周松年
蔡有 梁認
周明衍 每壹元
亞罅不打省
古文埠 喜路埠
比利有 波李麼
四埠洪門聯衛處啓

萃春藥廠 馬花柳尤散廣告

本藥出不惜重資羅致珍貴藥材配成特色強種自來精專治男子色慾精虛體倦腰邪不舉艱於嗣繼女子血少陰虧子宮冰冷生機日盛不能受孕此等賜備如法飲之下元溫暖腎氣復元勢力旺盛張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵壯人十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如婦女崩帶膿血軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不全愈生精強血體貌豐肥其有功於衆爲惡難先良非淺鮮同胞賜顧價自從廉給圖永久聲譽

考證學理等畢業生藥 精春元蔡製

種自來精

定價
每一瓶銀一元五
每三瓶銀六大元
發客另議
（郵費另加）
美國每瓶加十担郵費貳
外國每瓶加十担郵費四

參茸三鞭補腎丸 全料四十元 半料二十元 半小料十元
龜鹿二仙固眞丸 全料三十元 半料十五元
有夢遺精固本丸 每盒銀二元
無夢遺精蛤蚧丸 全料十元 每盒三元
加料揭被合歡膏 全料四十元 每盒銀五元
七日包愈脚痛風濕膏藥 每貼銀五元
包愈疔疗花柳濂珠藥線 每盒銀五元
龍涎香化痰止咳丸 每瓶銀一元
立止小腸疝氣攻心丸 每盒銀一元五毛
積年疗瘻惡毒一掃光丸 每盒銀四元
久戰五鞭發力丸 每盒銀二元
婦科通經種子毓麟丸 每盒銀二元
魚口橫弦巳潰去腐生肌 每盒銀五毛
參茸燕窩開胃藥水 每瓶銀三元五毛
壯陽採戰忍精丸 每瓶銀二元五毛
種子揭被香丸 每盒銀二元
宿娼預服犀角麝香丸 每盒銀三元五毛
統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸 每瓶銀三元五毛
立止遠年虛濁補髓善後丸 每料十元 半料五元
久戰快活丸 每盒銀三元五毛
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立消鵝單鷄喉保命散每盒四元
一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
屢驗紅白痢症散每瓶銀一元五
百日可醫擅紅散 每盒銀一元
婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
止痛如神散每盒二元每料四元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
自製八寶光明上上眼藥每瓶毫
立止吐血崩血便血藥散每盒貳元
參茸珠寶四靈集 每盒銀五元
書閣香濃種子丸 每盒銀五元
萬應救急靈芝甘露油（起死回生全活萬人） 每瓶一元 半打五元
不夜天久戰丸（服食後六點鐘見功）每盒銀三元五毛
打消蛭疽痔瘻魚口萬應膏藥 每盒銀三元五毛
立止花柳白濁胆汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛
經驗除打去瘀肌傷獨聖散每一料銀二元三料五元
治外感頭暈身熱萬應散每一盒銀五毛十盒銀四元
通大便閉結和中養血散 每盒銀二元五毛
極驗揉皮膚遍體疥癩去毒藥水 每瓶銀一元
自製神效光明眼痛藥水 每瓶銀一元
興陽助戰貼膏（遇寶不倒） 每盒銀一元五毛
萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀四元
奇妙壯腎丸（功同再造優優大餘） 每盒銀五元
秦樓奪錦如意丹（力能續鐵堅砥中流）每盒銀五元
熊膽造血丸 每盒六兩庄銀五元
○○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疳疔橫弦芒蕖便毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限廿點鐘久止濁止痛收效最速此丸出世花柳潛迹掃清積毒不傷身體所以稱爲搜毒藥皇如愚以上病者速宮鑄服幸勿遲疑觀望多受苦磨諱病忌醫養成大患蓋此忠告
○○馳名補腦丸 每盒六兩庄銀五元
此丸滋陰而得和平增壯腦髓之最得法者凡讀書勤勞操工作苦及思慮太過皆能耗消腦髓優動神經作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以勞勞色慾則腎愈虧腦髓愈竭遺精耳鳴腰部重膝尿濁餘瀝漸失聰慧此腦部之續人多未知日久失治流爲癲癇舉世名醫十難救一此症於美洲發現尤甚良可憫爲此丸神奇莫匹不獨能醫治壞腦之人更能培元固腎肥壯身軀廣嗣延年眞救世慈航矣
○○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料十六元 半料銀八元
海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛蓄之性以固精肥以人參全氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而強溫熱如火日久產見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服靈世上補丸真出其右奇藥欽攻美人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備密之（用法）每服三錢 每日一服 茶送下 酒下更佳 急療茶風果丸散太多 未能靈錢 同胞勸順 郵費自理
HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

備戰止急油

英勇強壯 妙不可言 每罐式圓

所行發總
HOO WING HERB CO.
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.
處售代 東
SON LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.
處售代 生
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CAL.